

Interkulturelle 2017 Wochen



«Vielfalt verbindet»
3.9.–27.10.2017

Arbeitskreis
Interkulturelle Wochen
in Schwalbach a.Ts.

Liebe Schwalbacherinnen, liebe Schwalbacher,

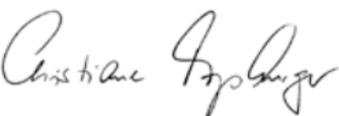
wir laden Sie zu den Veranstaltungen der Interkulturellen Wochen 2017 ein! Sie bieten wieder eine attraktive Mischung aus Bewährtem und Neuem.

Zum langjährig erprobten Bestand der Veranstaltungsreihe zählen beispielsweise das Interkulturelle Fest (mit Marktplatzzfest und verkaufsoffenem Sonntag) am 3. September, das Erzählcafé, die Interreligiöse Stunde, „Marokko am Taunus“ oder der „Tag der 38 Nationen“. Noch recht neu und doch schon bewährt aufgrund des Erfolgs im vergangenen Jahr ist das Sommerfest am Atrium-Gebäude „Nachbarschaft ohne Grenzen“ am 8. September. Und erstmals angeboten werden Veranstaltungen wie der Workshop „Arabische Kalligrafie“ oder die Lesung mit Bild und Ton „Wie die Ukulele die Welt erobert“. Neu ist auch die Veranstaltung „Poetry Slam“, bei der die Ergebnisse eines Schüler-Workshops öffentlich präsentiert werden.

Dies sind nun die 24. Interkulturellen Wochen, die in Schwalbach am Taunus stattfinden. Eine Veranstaltungsreihe so lange und mit so viel Resonanz durchzuführen ist eine Herausforderung, die jedes Jahr neu gemeistert werden will. Die Vielfalt der Veranstaltungen, die dabei entsteht, spiegelt die Mischung der Mitwirkenden: Schulen und Vereine arbeiten mit der Kulturkreis GmbH, der Stadt Schwalbach und ihren Einrichtungen und nun auch mit einem Geschäft in Alt-Schwalbach zusammen. Zwei der Angebote für Kinder und Jugendliche werden von einem Sponsor freundlich unterstützt. Allen, die sich beteiligen, gilt unser Dank, und ein Extra-Dankeschön geht an die ehrenamtlich Engagierten. Ohne ihren Beitrag wären die Interkulturellen Wochen ärmer – und unsere Stadt auch!

Liebe Leserin, lieber Leser, jetzt ist es an Ihnen: Studieren Sie das Programm in Ruhe und notieren Sie das, was Sie nicht versäumen möchten, gleich im Kalender.

Viel Freude wünscht Ihnen
Ihre



Christiane Augsburg

Bürgermeisterin der Stadt Schwalbach a. Ts.

Grußwort des Ausländerbeirats Schwalbach

Schwalbach ist ein „Melting Pot“: Hier begegnen sich Menschen aus verschiedenen Kulturen, die viele unterschiedliche Sprachen und Religionen pflegen. Es ist diese Vielfalt, die uns verbindet und stark macht. Toleranz, respektvoller Umgang miteinander sind einige Eigenschaften, die in Schwalbach fest geprägt sind. Vielfalt wird hier als Bereicherung angesehen. Die Interkulturellen Wochen in Schwalbach spiegeln die Vielfalt unserer Stadt wider. In den Interkulturellen Wochen werden diverse Veranstaltungen angeboten, darunter das Interkulturelle Fest, wo es neben Essen und Trinken aus vielen Ländern der Welt, auch viele interessante Begegnungen gibt, die dieses Ereignis zu etwas Besonderem machen. Das Motto passt daher perfekt – Vielfalt verbindet.

Sumeet Anand

Vorsitzende, Ausländerbeirat Schwalbach

So., 3.9.2017, 12:00–19:00 Uhr

Marktplatz

Interkulturelles Fest

Im Rahmen des Marktplatzfestes mit verkaufsoffenem Sonntag

Die Open-Air-Veranstaltung beginnt um 13.00 Uhr auf dem oberen Marktplatz mit Essensständen verschiedener Nationen, Kurzauftritten internationaler Gruppen und einem Zauberer. Am Stand der DAGS kann man Artikel aus aller Welt erwerben. Musikalisch eröffnen die Kinder der Georg-Kerschesteiner- und der Geschwister-Scholl-Schule das Fest. Ab 17:30 Uhr erwartet die Besucher mit der Gruppe „Catalina Olea Band“ lebensfrohe, lateinamerikanische Musik.

Veranstalter: Ausländerbeirat, Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach e.V., Kulturkreis GmbH, Stadt Schwalbach

Mi., 6.9.2017, 19:30 Uhr

Bürgerhaus, Kleiner Saal

Podiumsdiskussion „Ist Europa noch zu retten?“

Diskutieren Sie mit den Vertreterinnen und Vertretern der im Main-Taunus-Kreis, Landtag, Bundestag und Europaparlament vertretenen Parteien.

Moderation: Markus Bickel, Journalist

Veranstalter: Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach e.V.

Fr., 8.9.2017, 16:00–20:00 Uhr

Außengelände beim Atrium, Westring 3

Sommerfest „Nachbarschaft ohne Grenzen“

Feiern ist die einfachste Art, in den Dialog zu treten - gemeinsam essen, Musik hören, tanzen, spielen oder vielleicht auch einfach nur zuschauen macht Spaß. Alle, egal wie alt, Kinder wie Erwachsene, sind herzlich eingeladen, vorbeizuschauen und zu bleiben.

Veranstalter: Flüchtlingshilfe Schwalbach, Marokkanischer Kulturverein, Schulsozialarbeit der Friedrich-Ebert-Schule, Bund Deutscher Pfadfinder*innen, mobile Beratung JJ, Sozial- und Jugendamt der Stadt u.v.a.m.

Fr., 8.9.2017, 19:00 Uhr

Bürgerhaus, Gruppenraum 7/8

Film „The Mission“

Großbritannien 1986, 126 Min., Regie: Roland Joffé

Der Konflikt und Kampf zwischen Guarani-Missionaren und Sklavenjägern in Südamerika im 18. Jh.

Oscar für Beste Kamera und Golden Globe Award für die Filmmusik von Ennio Morricone.

Eintritt: € 5,- an der Abendkasse

Karten: Geschäftsstelle Kulturkreis GmbH und Abendkasse

Veranstalter: DAGS, Kulturkreis GmbH

Mi., 13.9.2017, 19:30 Uhr

Bürgerhaus, Kleiner Saal

Erzählcafé

Bekannte Persönlichkeiten aus Schwalbach erzählen aus ihrem Leben und der Problematik, in mehreren Ländern „zu Hause“ zu sein.

Veranstalter: Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach e.V.

Fr., 15.9.2017, 18:00 Uhr

Marokkanischer Kulturverein,
Hans-Bernhard-Reichow-Weg

Interreligiöse Stunde

Vertreterinnen und Vertreter der großen Weltreligionen möchten mit Ihnen um Frieden bitten. Anschließend sind Sie eingeladen, bei Gebäck und Getränken miteinander ins Gespräch zu kommen.

Veranstalter: Interreligiöser Arbeitskreis Schwalbach

**Mo., 18.9.2017 bis Mi., 20.9.2017,
11:00–13:00 Uhr**

Bürgerhaus, Gruppenräume 5–8

Konolino – Nomadenzelt für Kinder

Konolino lädt Schulklassen der Klassenstufen 5 und 6 in die beeindruckende und phantastische Welt der Nomaden ein und gibt Einblick in deren Lebensweisen, Mythen und Märchen sowie Feste und Gebräuche. Im Mittelpunkt des diesjährigen Programms steht die Bedeutung von Wünschen.

Auf der Reise in die Welt der kurdischen Bergnomaden wird gemeinsam Brot gebacken, Butter und ein Joghurtgetränk hergestellt sowie Schmuck gefilzt.

Anmeldung für Schulklassen: Jugendbildungswerk,
Tel.: 06196/804-151

Veranstalter: Stadt Schwalbach mit Jugendbildungswerk, Kulturkreis GmbH, Konolino – Nomadenzelt für Kinder mit freundlicher Unterstützung des Modellprojektes Kulturkoffer des Hessischen Ministeriums für Wissenschaft und Kunst und der Mainova AG

Do., 21.9.2017, ab 8:00 Uhr

Georg-Kerschensteiner-Schule, Ostring

Tag der 38 Nationen

In die Grundschule in der Limesstadt gehen Kinder, deren Familien aus 38 Ländern der Welt kommen. Wir fragen an diesem Tag: Woher kommen die Familien unserer Mitschülerinnen und Mitschüler?

Veranstalter: Georg-Kerschensteiner-Schule

Sa., 23.9.2016, 9:00–13:00 Uhr

Marokkanischer Kulturverein,
Hans-Bernhard-Reichow-Weg

Workshop: „Arabische Kalligrafie“

Kalligraf: Adel Ibrahim Al Sudany

Schaffen Sie mit Farbe und Schriftbildern eigene kleine Kunstwerke. Lassen Sie sich einführen in den Zauber und die Kunst der orientalischen Ornamentik.

Nach einer Einführung in die arabische Kalligrafie werden praktische Kenntnisse und Techniken der arabischen Kalligrafie vermittelt. So zeigt Ihnen der Kalligraf Adel Ibrahim Al Sudany, wie das Bambusrohr zum Schreiben vorbereitet wird und unter seiner fachkundigen Anleitung erproben Sie das Schreiben Ihres Namens in verschiedenen Schriften.

Information und Anmeldung: Ausländerbeirat,
Tel: 0177/2193376

Veranstalter: Ausländerbeirat, Marokkanischer Kulturverein

Do., 28.9.2017, 9:00–13:00 Uhr

Marokkanischer Kulturverein,
Hans-Bernhard-Reichow-Weg

Klassenprojekt „Marokko am Taunus“

Der marokkanische Kulturverein lädt eine Schulklasse der Unterstufe in seine Räumlichkeiten am Mittelweg ein. An unterschiedlichen Stationen wird unter anderem gekocht, getrommelt sowie erzählt und somit praktisch und spielerisch ein Einblick in die Herkunftskultur unserer Mitbürger mit marokkanischen Wurzeln gegeben. Mit einem gemeinsamen traditionellen Essen endet der Besuch in „Marokko am Taunus“.

Information und Anmeldung: Jugendbildungswerk,
Telefon: 06196/804-151

Veranstalter: Marokkanischer Kulturverein, Stadt Schwalbach mit
Jugendbildungswerk

Fr., 29.9.2017, 19:30 Uhr

Reisecafé SelectedTravel, Schulstraße 14

Lesung mit Bild- und Tonshow „Wie die Ukulele die Welt erobert“

Paul McCartney, Taylor Swift, Eddie Vedder und Jack Johnson – sie alle lieben die Ukulele. Peter Kemper hat sich intensiv mit diesem Gute-Laune-Instrument beschäftigt und die wechselvolle Karriere der kleinen Holzbox in einem Buch festgehalten. In seiner Lesung mit Ton- und Filmbeispielen nimmt Peter Kemper das Publikum mit auf einen Streifzug durch mehr als 100 Jahre Uke-Geschichte und erklärt, warum das Instrument ein unverwüstlicher Überlebenskünstler ist.

Wer möchte, kann seine Uke mitbringen und im Anschluss an die Lesung mit Gleichgesinnten Musik machen!

Eintritt: € 5,- inkl. Begrüßungsgetränk

Veranstalter: Reisecafé SelectedTravel und Kulturkreis GmbH

Do., 5.10.2017, 19:30 Uhr

Stadtbücherei, Marktplatz 15

Poetry Slam – Präsentation von Workshop-Ergebnissen

Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 8 sowie von Intensivklassen der Albert-Einstein-Schule bringen zu Gehör, was sie während eines dreitägigen Workshops im Bereich der Bühnendichtung unter Anleitung des Lautpoeten, Beatboxers und Lyrikers Dalibor Markovic erarbeitet haben.

Veranstalter: Stadt Schwalbach mit Jugendbildungswerk und Stadtbücherei, Kulturkreis GmbH mit freundlicher Unterstützung der Mainova AG

Fr., 6.10.2017, 19:00 Uhr

Bürgerhaus, Gruppenraum 7/8

Film „Babettes Fest“

Dänemark 1987, 98 Min., Regie: Gabriel Axel

Im wahrsten Sinne des Wortes genussvolle Verfilmung einer Novelle von Tania Blixen: An der Küste Jütlands trifft eine junge Französin auf eine streng religiöse Gemeinde. Als Dank für ihre Aufnahme richtet Babette ein Fest aus, welches so manche Überraschung bereithält.

Oscar für Bester ausländischer Film.

Eintritt: € 5,- an der Abendkasse

Veranstalter: DAGS, Kulturkreis GmbH

**Mo., 16.10.2017 bis Fr., 20.10.2017,
täglich 13:00–17:00 Uhr**

Jugendbüro, Marktplatz 4

Fotoprojekt „Im Fokus: Das Leben“

Mit diesem Fotoprojekt werden Jugendliche ab 16 Jahren sowie junge Erwachsene – mit und ohne Fluchterfahrung – dazu eingeladen, einen Blick auf die Vielfältigkeit des Lebens zu werfen und es aus unterschiedlichen Perspektiven zu betrachten und abzubilden. In der Gruppe sowie in Tandems werden die Lebenswelten der Teilnehmenden mit der Kamera erkundet und die Ergebnisse anschließend in Form einer kleinen Ausstellung präsentiert.

Am Samstag, 30.9. und Samstag, 7.10., jeweils von 12:00 Uhr bis 15:00 Uhr, finden vorbereitende Treffen statt.

Information und Anmeldung: Jugendbildungswerk,
Telefon: 06196/804-151

Veranstalter: Stadt Schwalbach mit Jugendbildungswerk und Flüchtlingsarbeit

Fr., 27.10.2017, 19:00 Uhr

Bürgerhaus Schwalbach, Foyer

Ausstellungseröffnung „Im Fokus: Das Leben“

Jugendliche ab 16 Jahren sowie junge Erwachsene - mit und ohne Fluchterfahrung – zeigen ihren Blick auf die Vielfältigkeit des Lebens. Die Fotoausstellung, die für die Dauer von vier Wochen zu den Öffnungszeiten des Bürgerhauses zu sehen ist, präsentiert die Ergebnisse einer Projektwoche unter fachlicher Anleitung von Sylvie Bendel und Simon Seeholzer.

Information und Anmeldung: Jugendbildungswerk,
Telefon: 06196/804-151

Veranstalter: Stadt Schwalbach mit Jugendbildungswerk und Flüchtlingsarbeit

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist, wenn nicht anders angegeben, frei.

Die Interkulturellen Wochen werden unterstützt von: Stadt Schwalbach, Ausländerbeirat, Procter & Gamble, Mainova AG.

Herausgeber: Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach e. V., Kulturkreis GmbH, Stadt Schwalbach und Ausländerbeirat

Gestaltung: www.wilinski.de



Wir wünschen Ihnen einen spannenden Austausch bei der **Interkulturellen Woche 2017!**



www.de.pg.com